

Hiroshima NOW

No. 45
2026. 1

ひろしましたげんご
広島市多言語ニュースレター「Hiroshima NOW」は、ひろしまし こうほうし
「ひろしま市民と市政」の記事や
せいかつじょうほう けいさい
生活情報を掲載しています。やさしい日本語、えいご
英語、スペイン語、ちゅうごくご
中国語、ベトナム語、ポルトガル語
で毎月月初めに発行しています。「Hiroshima NOW」はこくさいしんこうりゅうか
国際市民交流課のホームページ（https://h-ircd.jp/hiroshima_now）でみる
ことができます。また、しんないこうきょうしせつ
市内公共施設などでも配布しています。

「Hiroshima NOW」を メールでおく
送ることもできます。Email: internat@pcf.city.hiroshima.jp

「ひろしま市民と市政」は、ひろしまし
広島市のホームページでみる
ことができ、じどうほんやく
自動翻訳でいろいろな国のことば
で読むことができます。

もくじ

- イベント情報
- ヘルプマークをつけている人に思いやりを
- 仕事をさがしている人をサポートする制度があります
- 「こどものSOS相談窓口」になまえが変わりました
- 広島市の図書館のシステムがあたらしくなります
- 市営住宅に住みたい人を募集します
- 1月と2月のやすみの日のごみの収集スケジュール

発行・編集

公益財団法人広島平和文化センター 国際市民交流課

〒730-0811 広島市中区中島町1-5

Tel. 082-242-8879 Fax 082-242-7452

Email : internat@pcf.city.hiroshima.jpWebsite : https://h-ircd.jp/hiroshima_now

じょうほう
イベント情報

ひろしま美術館のとくべつ展「白の魔法—モネ、大観も使った最強の色」

いつ：2026年3月22日（日曜日）まで

じかん：午前9時から 午後5時まで ※午後4時30分まで 入ることができます。

やすみ：とくべつ展があるときは 毎日あいています。

行きかた：① 路面電車「紙屋町東」の電停から 5分くらい 歩いたところにあります。

② 広島バスセンターから 3分くらい 歩いたところにあります。

お金：おとな 2,200円 / 高校生と大学生 1,000円 / 小学生と中学生 500円

65歳から 年れいが上の人 2,000円 ※チケットを買うところで あなたの年れいがわかるものを見せてください。

※とくべつ展のチケットで ひろしま美術館のコレクション展示も見ることができます。

※小学生になる前のこどもは 美術館に入るお金が ありません。

※障がい者手帳をもっている人と、その人と いっしょに来ている人（ひとり分）は 美術館に入るお金が ありません。チケットを買うところで 障がい者手帳を見せてください。

問い合わせ：ひろしま美術館 Tel. 082-223-2530

<https://www.hiroshima-museum.jp/index.html>



ひろしまけんりつびじゅつかん 広島県立美術館のとくべつ展：「木村伊兵衛—写真に生きる」

😊 木村伊兵衛（1901-1974）は 日本の写真家です。165点の木村の写真を見ることができます。

いつ：2026年2月8日（日曜日）まで

じかん：午前9時から 午後5時 ※午後4時30分まで 入ることができます。

金曜日は 午後7時まであいています（午後6時30分まで 入ることができます）。

やすみ：とくべつ展があるときは 毎日あいています。

行きかた：路面電車白島線の「縮景園前」の電停で おりてください。

お金：おとな 1,500円 / 高校生と大学生 1,000円 / 小学生と中学生 700円

※とくべつ展のチケットで 広島県立美術館のコレクション展も 見ることができます。

また とくべつ展があるときに 縮景園の入り口で とくべつ展のチケットを見せると 100円で 縮景園のなかに入ることができます（縮景園は 広島県立美術館のとなりにあります）。

※学生の子チケットを買う人は 学生証を 見せてください。

※障がい者手帳などの手帳を もっている人と、その人と いっしょに来ている人（ひとり分）は 美術館に チケットのお金の 半分のねだんで 入ることができます。

問い合わせ：広島県立美術館 Tel. 082-221-6246

<https://www.hpam.jp/museum/>



広島市現代美術館のとくべつ展：エイドリアン・バーグ：無限の庭園

😊 エイドリアン・バーグ (Adrian Berg、1929-2011) は イギリスのアーティストです。このとくべつ展が エイドリアン・バーグの 日本ではじめての個展です。

とくべつ展のチケットで、コレクション展も見ることができます。

いつ：1月24日 (土曜日) から 4月12日 (日曜日)

じかん：午前10時から 午後5時 ※午後4時30分まで 入ることができます。

やすみ：月曜日と 2月24日 (火曜日) ※2月23日は月曜日ですが 祝日 (日本の やすみの日) なので 美術館はあいています。

行きかた：路面電車 「比治山下」電停から 10分くらい 歩いたところにあります。

※広島市現代美術館は 「比治山」という 山の上にあります。比治山は 71メートルのひくい山です。山の上には さか道をのぼって行くか 「比治山スカイウォーク」を使って 行くことができます。「比治山スカイウォーク」を使うと 動く歩道と エスカレーターで 山の上に行くことができます。

「比治山スカイウォーク」の入り口は 比治山トンネルのちかくにあります。トンネルのちかくには 大きなショッピングモール (広島段原ショッピングセンター) があります。このショッピングモールの3階からも 「比治山スカイウォーク」に行くことができます。

お金：おとな 1,110円 / 大学生 800円 / 高校生 550円 / 65歳から 年れいが上の人 550円

※中学生から 年れいが下の方は 美術館に入るための お金はいりません。

問い合わせ：広島市現代美術館 Tel. 082-264-1121



<https://www.hiroshima-moca.jp/>

広島護国神社 とんど祭

😊 とんど祭とは ふるくなつたお守りなどを燃やして この1年を元気に へいわに過ごすことができるようにねがうお祭りです。

この「とんど」の火で 「もち※」をやいて食べると 1年間病気にならないと いわれています。護国神社のとんど祭でも やいたもちが くばられます。

※「もち」とは お米をつぶして作る 日本にふるくからある食べものです。

ふるくなつたお守りなどを とんど祭で 燃やしてほしい人は 1月14日までに 護国神社にもって行ってください。

いつ：1月15日 (木曜日) の 午前10時から

どこ：広島護国神社

行きかた：① 路面電車 「紙屋町東」の電停から 10分くらい 歩いたところにあります。

② 広島バスセンターから 8分くらい 歩いたところにあります。

問い合わせ：広島護国神社 Tel. 082-221-5590



<https://www.h-gokoku.or.jp/>



大福茶会 (お茶の会)

いつ：1月18日 (日曜日) の 午前10時から 午後3時 (午後3時に 受けつけが おわります)

どこ：縮景園 (中区上幟町2-11)

行きかた：路面電車白島線の「縮景園前」の電停から 5分くらい 歩いたところにあります。
 広島県立美術館の となりです。

お茶会のお金：1,500円

※縮景園に入るためのお金も いきます。

おとな 350円、大学生 150円

高校生から 年れいが下の方は 縮景園に入るためのお金は いません。

問い合わせ：縮景園 Tel. 082-221-3620

<https://shukkeien.jp/>



広島護国神社 節分祭

😊 はる・なつ・あき・ふゆの 季節が かわる日の前の日のことを 「節分」といいます。むかしから 季節がかわるときには 「鬼」 <=わるいもの>が 出ると 考えられていました。とくに 2月の「立春」の前の日は 鬼を追いはらって 幸せをよぶために 豆をまきます。

いつ：2月3日 (火曜日) の 午後3時30分から 午後4時30分

どこ：広島護国神社

行きかた：① 路面電車「紙屋町東」の電停から 10分くらい 歩いたところにあります。

② 広島バスセンターから 8分くらい 歩いたところにあります。

スケジュール：

午後3時30分から 「神事」があります。そして 「鬼」のまあとに 矢をうつ「弓神事」があります。そのあと あつまった人たち 豆をまきます。

まかれた豆の中には「福券」がついたものがあります。「福券」があった人には プレゼントがあります。この豆まきは だれでも 参加することができます※。

※ただし 小学生と それより年れいが 下のこどもは 人がたくさんいて あぶないので 豆まきに 参加することができません。そのかわり こどもたちは 神社の「本殿」で 豆をもらうことができます。

※雨がふっていたら 豆まきはしません。みんなが 豆をもらうことができます。

問い合わせ：広島護国神社 Tel. 082-221-5590

<https://www.h-gokoku.or.jp/>



ヘルプマークをつけている人に 思いやりを

ひろしま市民と市政 12月1日号 (p2)

ヘルプマークとは 何ですか？

外から見たすがたや ようすからは わからないけど サポート<助けること>をひつようとしている人がいます。このヘルプマークを つけることで まわりにいる人に 困っていることを知らせて まわりからサポートを受けやすくすることができます。

たとえば つぎのような人が ヘルプマークをつけています。

- ・足をなくした人のための 人工の足(義足)を つかっている人
- ・人工の関節をつかっている人
- ・体のなかに障がい(内部障害)がある人
- ・治りにくい病気、治す方法がわからない病気(難病)がある人
- ・おなかに赤ちゃんがいるけど まだ他の人には わからないとき(妊娠初期)の人 など



ヘルプマークは どこでももらうことができますか？

広島市役所の障害福祉課、区役所の福祉課や出張所などで もらうことができます。

ヘルプマークをつけた人がいるときは つぎのような思いやりのある行動をしてください。

- ・電車やバスの中で ヘルプマークをつけた人に 席をゆずります。
- ・ヘルプマークをつけた人が 駅や街の中などで困っていたら 声をかけます。

問い合わせ：障害福祉課 Tel. 082-504-2147

仕事をさがしている人を サポートする制度があります

ひろしま市民と市政 12月15日号 (p3)

あたらしい仕事を さがしている人が 仕事を見つけるために ひつような 技術や知識を まなぶことができます。これを ハロートレーニング(公的職業訓練)といいます。トレーニングを受けるためのお金は いりません(テキストのお金は いります)。

※ただし お金があるコースもあります。

トレーニングのコースのことを もっと知りたい人は 広島労働局のウェブサイトを 見てください。

https://jsite.mhlw.go.jp/hiroshima-roudoukyoku/hourei_seido_tetsuzuki/shokugyou_kunren/hourei_seido/koutekikunreninfo.html



ハロートレーニングとは 何ですか？

トレーニングには つぎの2つがあります。

☑ **公共職業訓練**：仕事をさがしている人のうち 雇用保険をもらうことができる人のための トレーニングです。

☑ **求職者支援訓練**：仕事をさがしている人のうち 雇用保険をもらうことができない人のための トレーニングです。

「求職者支援訓練」には つぎの制度があります（制度を受けるためには 条件があります）。

▶ 毎月10万円の 生活をサポートするための お金をもらいながら トレーニングを受けることができます。仕事を見つけるための サポートもあります（求職者支援制度）。

▶ 教育のトレーニングを受けているあいだ 生活をするためのお金を 借りることができます（教育訓練支援融資）。

※受けることができるコースのことなどは あなたが住んでいるエリアの ハローワークに聞いてください。

ハロートレーニングは どうやって受けますか？

- ① ハローワークで 求職<=仕事をさがす>の登録と 相談をします
- ② トレーニングの 申し込みをします
- ③ 面接や テストを受けます
- ④ ③の面接や テストに受かったら トレーニングを受けることができます

問い合わせ：

| ハローワーク | エリア | Tel. | 住所 |
|---------------|---|--------------|---|
| ハローワーク 広島 | 中区、西区、 安佐南区、佐伯区 (湯来町、杉並台を 除く※) | 082-223-8609 | なかかみはちちょうぼり 中区上八丁堀8-2 ひろしましみず 広島清水ビル1階から4階 |
| ハローワーク 広島東 | 東区、南区、 安芸区、安芸郡 | 082-264-8609 | ひがしくひかり おか 東区光が丘13-7 |
| ハローワーク 可部 | 安佐北区、山県郡 | 082-815-8609 | あさきたくかべみなみ 安佐北区可部南3-3-36 |

※湯来町と 杉並台に住んでいる人は ハローワーク廿日市 (Tel. 0829-32-8609) に 問い合わせてください。

「こどもの SOS相談窓口」に なまえが 変わりました

ひろしま市民と市政 12月15日号 (p6)

「いじめ110番」は こどものいじめのことや 助けをもとめているこどもたちの相談を 電話で 受けています。この「いじめ110番」のなまえが 「こどもの SOS相談窓口」に 変わりました。 なまえは変わりましたが 相談することができるじかみや 電話番号は これまでとおなじです。

こども SOS相談窓口 (これまでの「いじめ110番」) ※相談は 日本語だけです。
相談できるじかん：いつでも 相談することができます (365日24時間いつでも)
電話番号：082-242-2110

問い合わせ：こども 青少年支援部 Tel. 082-242-2013

広島市の図書館のシステムが あたらしくなります

ひろしま市民と市政 12月15日号 (p6)

1月14日 (水曜日) から 広島市の図書館のシステムが あたらしくなります。ウェブサイトで 図書館の本を 本だなのように見ることができる「Web書棚」などが あたらしく 入りました。
※図書館のシステムを あたらしくするため 区の図書館や こども図書館などの図書館は 1月13日 (火曜日) まで やすみます。くわしいことは 広島市の市立図書館の ウェブサイトを 見てく ださい。

※中央図書館は 2026年に広島駅のちかくにある 「エールエールA館」の中に ひっこしをして あたらしくオープンします。そのため いまは しまっています。

<https://www.library.city.hiroshima.jp/>



問い合わせ：中央図書館 Tel. 082-222-5542

※中央図書館は しまっていますが 電話で しつもんなどをすることはできます。



市営住宅に住みたい人を募集します

市営住宅に申し込みをするためには決まった条件があります。この決まった条件にあう人が市営住宅に申し込みをすることができます。くわしいことをもっと知りたい人は広島市役所のホームページを見てください。

広島市役所のホームページ「市営住宅」(日本語)

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/jyuutaku/6265.html>



2026年2月の市営住宅の募集スケジュール

| 募集がある月 | 住む人を募集する住宅のリストをもらうことができる日 | 申し込みをすることができる日 | |
|---------|---------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| | | インターネットで申しこむ・ゆうびんで申込書を送る | 区役所の建築課に申込書を持っていく |
| 2026年2月 | 2月2日(月曜日) | 2月2日(月曜日)から 12日(木曜日) | 2月9日(月曜日)、 10日(火曜日)、 12日(木曜日) |

上の募集の日が決まっている市営住宅のほかに空いている部屋があればいつでも申し込みをすることができる市営住宅もあります。くわしいことは広島市役所のホームページを見てください。または区役所の建築課に相談してください。



いつでも申し込みをすることができる市営住宅について(日本語)

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/jyuutaku/6267.html>

★「広島市パートナーシップ宣誓制度」でパートナーとして認められた人(パートナーシップ宣誓者)はふたりで市営住宅の申し込みをすることができます。

「募集案内」と住む人を募集している市営住宅のリストをもらうことができるところ

- ▶ 広島市役所(住宅政策課)、区役所の建築課、区役所の出張所
あいている日: 月曜日から金曜日
あいている時間: 午前8時30分から午後5時15分
休み: 祝日・休日(日本の休みの日)
- ▶ 市役所サービス・コーナー(水道局基町庁舎の1階: 中区基町)
あいている日と時間:
 - 月曜日から金曜日: 午前8時30分から午後6時30分
 - 土曜日、日曜日、祝日(日本の休みの日): 午前9時から午後6時30分
- ▶ 広島県庁の1階の受付と5階の住宅課でももらうことができます。

※ 住む人を募集している市営住宅は広島市役所のホームページで見ることができます。

※ 市営住宅があるところを 知りたい人は 「広島市市営住宅マップ」 を 見てください。

- 広島市役所ホームページ「市営住宅」(日本語)

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/jyuutaku/6265.html>

- 「広島市市営住宅マップ」(日本語)

<https://www.midori-gr.com/hiroshima-shiei/info/map.html>



申し込みをする方法

1. 市営住宅の リストの中から あなたが住みたい住宅を ひとつ選びます。
2. 申込書に ひとつのことを 書きます。
3. つぎのどれかの方法で 申込書を出してください。

(1) インターネットで申し込みをする

申し込み専用のサイトから 受けつけをしている期間に 申し込みをしてください。

インターネットからの 申し込みは 住む人を募集する住宅のリストを もらうことができる
さいしょの日の 午前8時30分から 申し込みをすることができます。

※申し込みの 受けつけをしている期間であれば 24時間いつでも 申し込みをすることができます。

(2) ゆうびんで 申込書を送る

「募集案内」の中にはいっている封筒に 「申込書」と「申込受付票」を入れて あなたが
申し込みをする 市営住宅がある区の 区役所建築課に ゆうびんで送ってください。封筒には
かならず切手を はってください。

★申し込みをすることができる日の さいごの日までの 消印※がついている「申込書」を
受けつけます。ゆうびんで 申し込みをする人は 日にちに気をつけて 早めに「申込書」を
送ってください。

※ 消印とは ゆうびんきょくの人が てがみを受けつけた日に 押すスタンプのことで
す。

(3) 区役所の建築課の窓口で 申込書を持って行く

申し込みをすることができる日に 区役所の建築課に 申込書を持って行きます。申込書は
午前9時から 午後5時までのあいだに 出すことができます。

🏠 申し込みをするときは 住民票の写しや収入証明書などの書類を出す ひとつはありません。
2回目の審査のときに 書類を出します。

問い合わせ：区役所の建築課

| 区 | Tel. | 区 | Tel. |
|--------|--------------|--------|--------------|
| なか区 | 082-504-2578 | あさみなみ区 | 082-831-4954 |
| ひがしく東区 | 082-568-7744 | あさきたく | 082-819-3937 |
| みなみく南区 | 082-250-8959 | あきく | 082-821-4928 |
| にしく西区 | 082-532-0949 | さえきく | 082-943-9744 |

1月と2月の やすみの日の ごみの収集スケジュール

あなたが住んでいるところの ごみを捨てる日が 祝日や休日（日本の 休みの日）にあたる時
ごみの収集スケジュールは つぎのとおりです。

ごみの収集スケジュール

○・・・ごみを捨てることができます。 ×・・・ごみを捨てるできません。

| しゆく きゆうじつ 祝・休日 | かねん 可燃ごみ ペットボトル・リサイクルプラ | しげん ゆうがい 資源ごみ・有害ごみ ふねん た 不燃ごみ・その他プラ |
|--|-------------------------------|--|
| がつ にち げつようび 1月12日（月曜日） せいじん ひ 「成人の日」 | ○ | ○ |
| がつ にち すいようび 2月11日（水曜日） けんこくきねん ひ 「建国記念の日」 | × | ○ |
| がつ にち げつようび 2月23日（月曜日） てんのうたんじょうび 「天皇誕生日」 | × | ○ |

かてい だ ほうほう ひろしましやくしょ
家庭ごみを出す方法のことは 広島市役所のウェブサイトも見てください。

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/kateigomi/363649.html>



と
問い合わせ：業務第一課 Tel. 082-504-2220



Memo



Hiroshima NOW

ひろしまし あきぐん がいこくじんそうだんまどぐち 広島市・安芸郡 外国人相談窓口

どようび にちようび しゅくじつ にほん やす ひ がつむいか がつ にち がつみっか やす
 ※ 土曜日、日曜日、祝日(日本の 休みの日)、8月6日、12月29日から 1月3日は 休みです

| そうだん 相談できるところ | そうだん 相談できることば | そうだん 相談できる日 | そうだん 相談できるじかん |
|--|--|--|--|
| がいこくじんそうだんまどぐち 外国人相談窓口 ひろしまこくさいかいぎじょう 3階 (広島国際会議場3階) ひろしましなかくなかじまちょう 広島市中区中島町1-5 へいわきねんこうえん 平和記念公園のなかに あります | スペイン語 | げつようび きんようび 月曜日 から 金曜日 きんようび 金曜日 だい1 だい3 すいようび 第1と第3水曜日 | ごぜん じ 午前9時から ごご じ 午後4時まで |
| | 中国語 | | |
| | ポルトガル語 | | |
| | ベトナム語 | | |
| | 英語 | | |
| フィリピン語 | だい2 すいようび 第2水曜日 だい3 もくようび 第3木曜日 | ごぜん じ ふん 午前10時15分から ごご じ ふん 午後12時30分まで | |
| あきくやくしよ 安芸区役所 ひろしましあきくふなこしみなみ ちょうめ 広島市安芸区船越南3丁目4-36 もとまちかんりじむしよ 基町管理事務所 ひろしましなかくもとまち 広島市中区基町19-5 | ちゅうごくご 中国語 | だい2 かようび 第2火曜日 | ごご じ ふん 午後1時30分から ごご じ 午後4時まで |

ざいりゅうしかく 在留資格のことを ききたいとき

しゅつにゆうこくざいりゅうかんりきょく ひと そうだん
 出入国在留管理局の人に 相談することができます (予約をしてください)

い つ: まいつきだい きんようび ごご じ ふん
 毎月第2金曜日 午後1時30分から 午後4時まで

ところ: がいこくじんそうだんまどぐち ひろしまこくさいかいぎじょう かい
 外国人相談窓口 (広島国際会議場3階)

ひろしまし せいかつ ひと ※ 広島市で生活をはじめた人へ

そうだんいん ひろしまし せいかつ せつめい よやく
 相談員が 広島市でのあたらしい生活のことを 説明します (予約をしてください)

ほんやく たいおう ※ 翻訳タブレットで対応します

ほかのことばでも ほんやく たいおう
 ほかのことばでも 翻訳タブレットをつかって 対応します。

広島市・安芸郡外国人相談窓口

広島国際会議場 3階(広島市中区中島町 1-5)

平和記念公園の中にあります

Tel: 082-241-5010

Fax: 082-242-7452

E-mail: soudan@pcf.city.hiroshima.jp

Website: <https://h-ircd.jp/guide/consultation.html>

